



MASZYNY ROLNICZE I KOMUNALNE  
FARM AND MUNICIPAL MACHINERY

**SaMASZ Sp. z o.o.**

ul. Trawiasta 15  
15-161 Białystok - Poland

Rok założenia / Established in - 1984

centrala / phone +48 85 664-70-31

fax +48 85 664-70-41

e-mail: samasz@samasz.pl / export@samasz.com

www.samasz.pl / www.samasz.com

## ***Katalog części / Spare parts list***

### **SPULCHNIACZ LEWY LEKKI LIGHTWEIGHT TINE CONDITIONER - LEFT D 302 SLL - 3,00 m / 10'9" (0691)**

***przystosowany do pracy / designed for:***

- KDD 861 SL (0609)**
- KDD 861 SLH (0599)**
- KDDR 861 SL (0509)**
- KDDR 861 SLH (0511)**

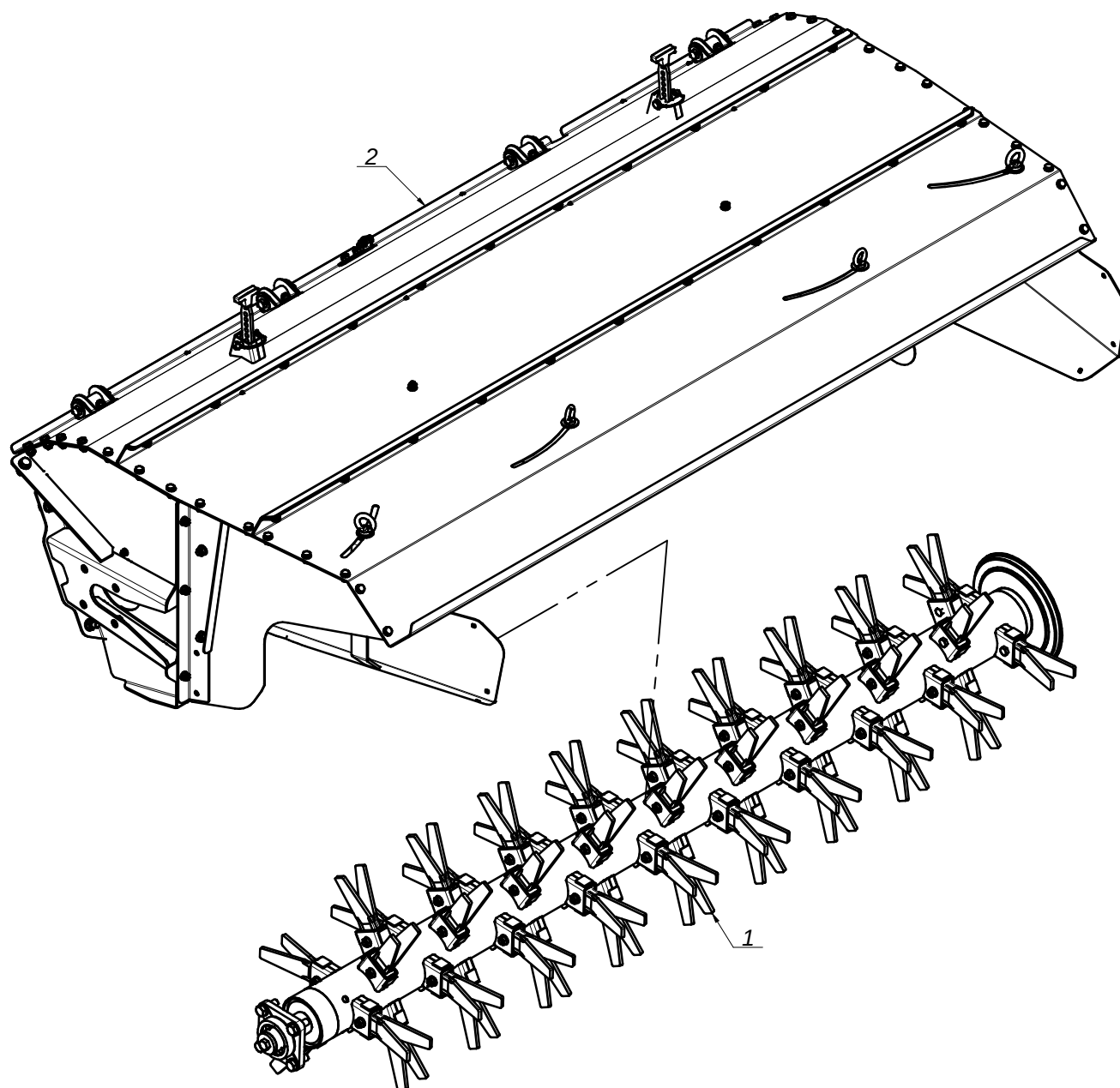
***Wersja / Edition: 1***

*Nr seryjny / Serial no.*

*Białystok 2016.02.12*

**K0691PLEN001**

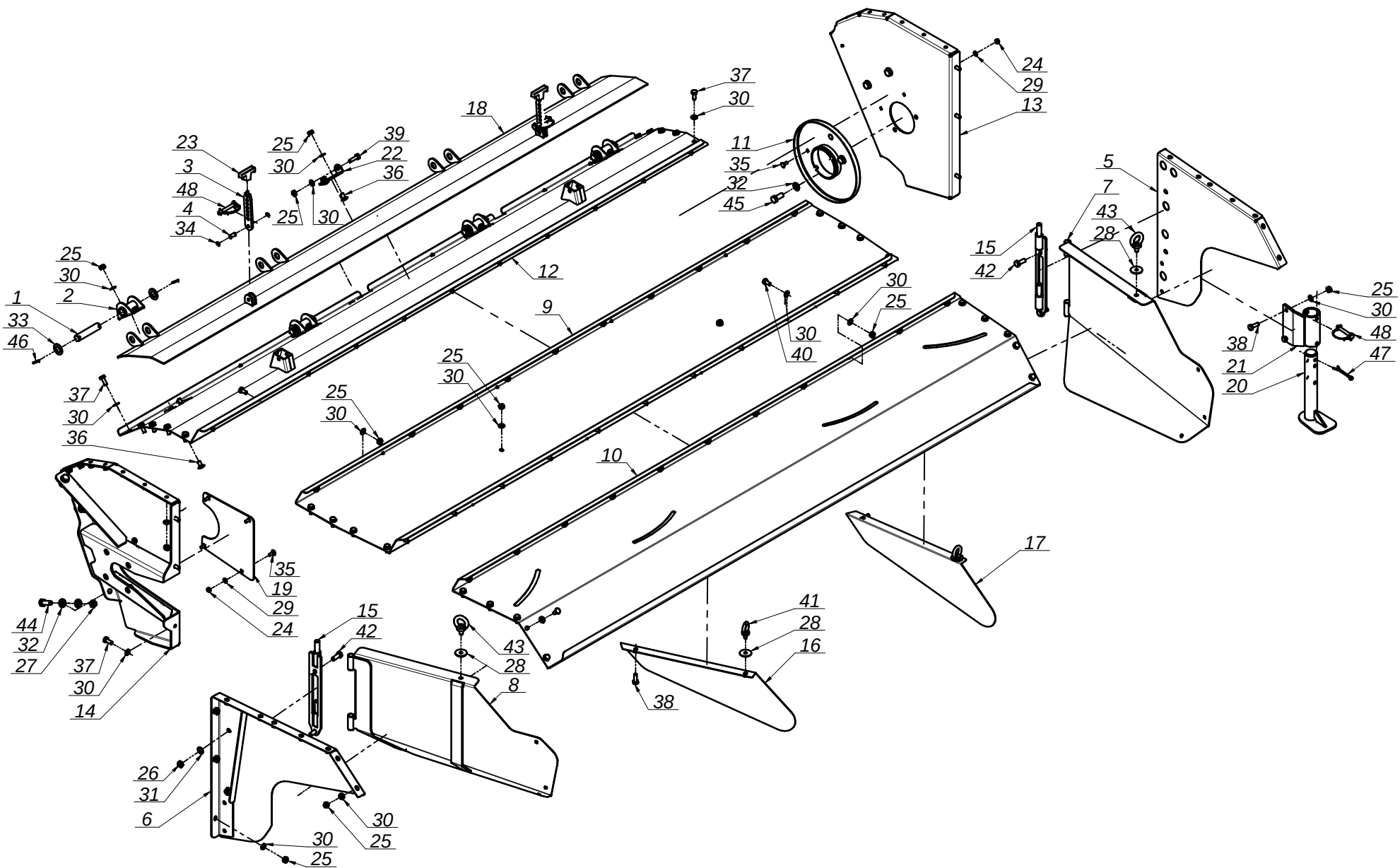
**Tab. 1**



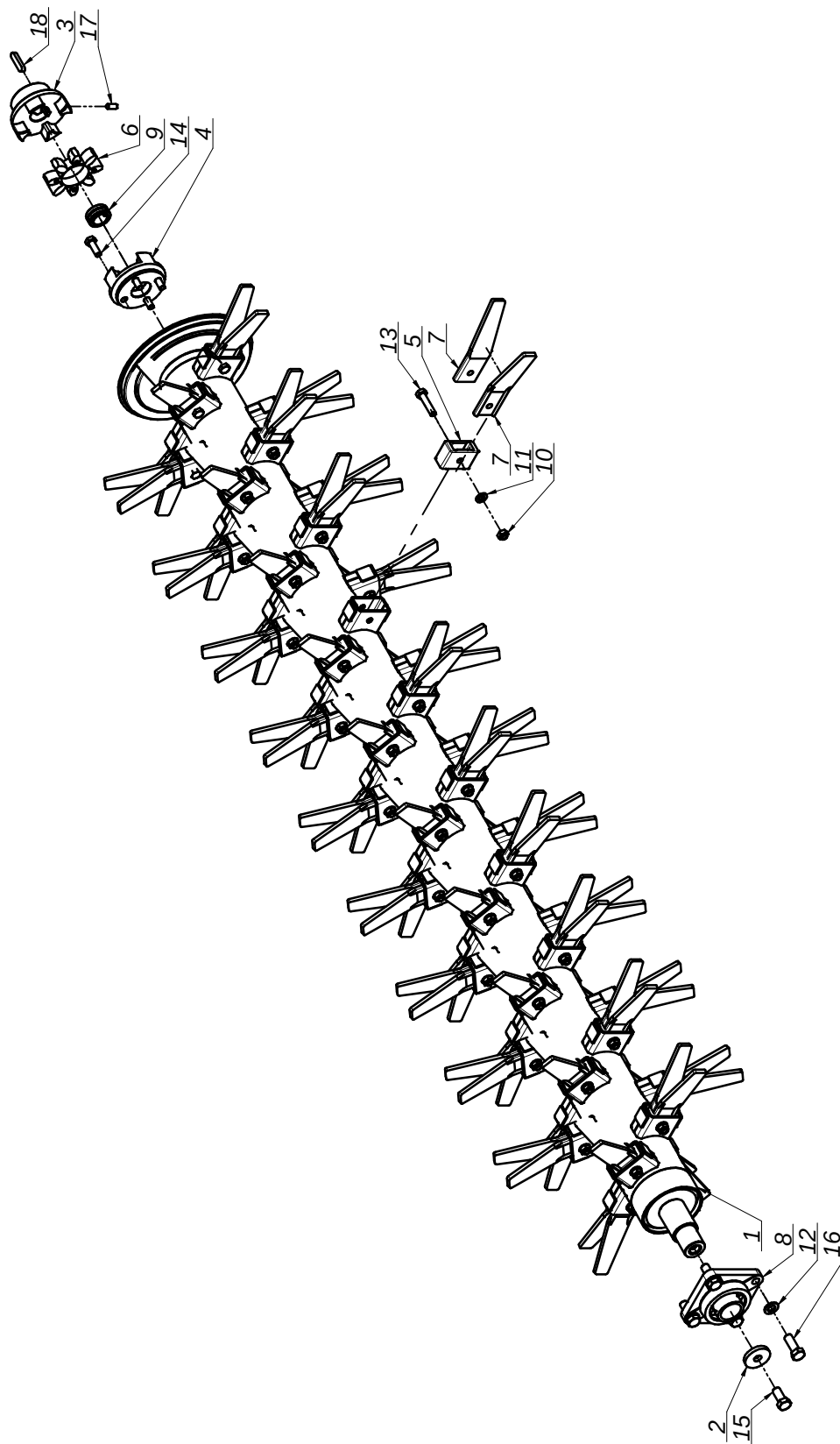
| L.p.<br>Item | Numer części<br>Part No. | Nazwa części              | Description                 | Ilość<br>Quantity | Uwagi<br>Notes |
|--------------|--------------------------|---------------------------|-----------------------------|-------------------|----------------|
| 1            | 0691.01.00.001           | Wał bijakowy lewy         | Shart with tines            | 1                 |                |
| 2            | 0691.02.00.001           | Obudowa spulchniacza lewa | Conditioner's housing right | 1                 |                |

0691.02.00.001  
Obudowa spulniacza lewa  
Conditioner's housing right

Tab. 2



| L.p.<br>Item | Numer części<br>Part No. | Nazwa części                           | Description                         | Ilość<br>Quantity | Uwagi<br>Notes |
|--------------|--------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------|-------------------|----------------|
| 1            | 00SO.22.00.105           | Sworzeń fi.22 L=105 (SO.22.00.105)     | Bolt fi22 L=105                     | 4                 |                |
| 2            | 0280.01.14.003           | Zawias przysłony                       | Guard hinge                         | 4                 |                |
| 3            | 0280.01.16.003           | Dźwignia regulacyjna                   | Adjusting lever                     | 2                 |                |
| 4            | 0280.01.17.003           | Sworzeń fi.10 L= 24                    | Bolt fi 10 L=24                     | 2                 |                |
| 5            | 0690.02.02.000           | Wspornik prawy                         | Guard bracket - right               | 1                 |                |
| 6            | 0690.02.03.000           | Wspornik lewy                          | Guard bracket - left                | 1                 |                |
| 7            | 0690.02.04.000           | Zgarniacz prawy                        | Swath guide - right                 | 1                 |                |
| 8            | 0690.02.05.000           | Zgarniacz lewy                         | Swath guide - left                  | 1                 |                |
| 9            | 0690.02.06.000           | Ośłona górna środkowa                  | Top guard II                        | 1                 |                |
| 10           | 0690.02.07.000           | Ośłona górna tylna                     | Top guard II                        | 1                 |                |
| 11           | 0690.02.10.001           | Ośłona sprzęgła                        | Clutch guard                        | 1                 |                |
| 12           | 0691.02.01.000           | Plaszcz przedni lewy                   | Front curtain R                     | 1                 |                |
| 13           | 0702.02.13.001           | Bok prawy                              | Side housing right                  | 1                 |                |
| 14           | 0702.02.14.001           | Bok lewy                               | Side housing left                   | 1                 |                |
| 15           | 0703.02.04.000           | Zawias zgarniacza                      | Swath guide hinge                   | 2                 |                |
| 16           | 0703.02.05.000           | Kierownica prawa                       | Swath guide - right                 | 1                 |                |
| 17           | 0703.02.06.000           | Kierownica lewa                        | Swath guide - left                  | 1                 |                |
| 18           | 0703.02.09.000           | Przysłona ryflowana                    | Mask                                | 1                 |                |
| 19           | 0703.02.10.000           | Ośłona wału                            | Shaft cover                         | 1                 |                |
| 20           | 0703.02.12.000           | Stopa podporowa                        | Support stand                       | 1                 |                |
| 21           | 0731.01.07.000           | Wspornik podpory                       | Support stand housing               | 1                 |                |
| 22           | 0731.01.12.001           | Wspornik płaszcz                       | Bracket                             | 1                 |                |
| 23           | MZNR-008-001             | Rękojeść eliptyczna M8                 | Handle                              | 2                 |                |
| 24           | MZNS-008-006             | Nakrętka M 8 kl. 8 oc. samozab.        | Nut M 8 cl. 8.8 z. self-lock.       | 6                 |                |
| 25           | MZNS-010-002             | Nakrętka M10 kl. 8 oc. samozab.        | Nut M10 cl. 8.8 z. self-lock.       | 71                |                |
| 26           | MZNS-012-004             | Nakrętka M12 kl. 8 oc. samozab.        | Nut M12 cl. 8.8 z. self-lock.       | 4                 |                |
| 27           | MZNS-014-004             | Nakrętka M14 kl. 8 oc. samozab.        | Nut M14 cl. 8.8 z. self-lock.       | 4                 |                |
| 28           | MZPN-010-040             | Podkładka nylonowa 10x40x3             | Nylon washer 10x40x3                | 4                 |                |
| 29           | MZPP-008-002             | Podkładka fi 8 oc.                     | Washer fi 8 z.                      | 6                 |                |
| 30           | MZPP-010-001             | Podkładka fi10 oc.                     | Washer fi10 z.                      | 127               |                |
| 31           | MZPP-012-002             | Podkładka fi12 oc.                     | Washer fi12 z.                      | 4                 | -              |
| 32           | MZPP-014-001             | Podkładka fi14 oc.                     | Washer fi14 z.                      | 12                |                |
| 33           | MZPP-022-001             | Podkładka fi22 oc.                     | Washer fi22 z.                      | 8                 |                |
| 34           | MZSE-010-000             | Pierścień osad. Z 10                   | Circlip Z 10                        | 4                 |                |
| 35           | MZSP-008-001             | Śruba M 8x 20 kl. 8.8 oc. PODS.        | Bolt M 8x 20 cl. 8.8 z. SQUARE NECK | 6                 |                |
| 36           | MZSP-010-017             | Śruba M10x 20 kl. 8.8 oc. PODS. NISKIE | Bolt M10x 20 cl. 8.8 z.             | 10                |                |
| 37           | MZSZ-010-001             | Śruba M10x 25 kl. 8.8 oc. (82105)      | Bolt M10x 25 cl. 8.8 z. (82105)     | 20                |                |
| 38           | MZSZ-010-005             | Śruba M10x 30 kl. 8.8 oc. (82105)      | Bolt M10x 30 cl. 8.8 z. (82105)     | 4                 |                |
| 39           | MZSZ-010-008             | Śruba M10x 35 kl. 8.8 oc. (82105)      | Bolt M10x 35 cl. 8.8 z. (82105)     | 1                 |                |
| 40           | MZSZ-010-010             | Śruba M10x 20 kl. 8.8 oc. (82105)      | Bolt M10x 20 cl. 8.8 z. (82105)     | 36                |                |
| 41           | MZSZ-010-022             | Śruba M10 z uchem C15 VZ               | Eyebolt M10 C15 VZ                  | 2                 |                |
| 42           | MZSZ-012-002             | Śruba M12x 30 kl. 8.8 oc. (82105)      | Bolt M12x 30 cl. 8.8 z. (82105)     | 4                 |                |
| 43           | MZSZ-012-580             | Śruba M12 z uchem C15 VZ               | Eyebolt M12 C15 VZ                  | 2                 |                |
| 44           | MZSZ-014-003             | Śruba M14x 40 kl. 8.8 oc. (82105)      | Bolt M14x 40 cl. 8.8 z. (82105)     | 4                 |                |
| 45           | MZSZ-014-005             | Śruba M14x 35 kl. 8.8 oc. (82105)      | Bolt M14x 35 cl. 8.8 z. (82105)     | 4                 |                |
| 46           | MZZK-005-006             | Kołek spręż. fi 5x 36 nierdz.          | Spring pin fi 5x36 stainless steel  | 8                 |                |
| 47           | MZZZ-006-002             | Zawlecza 6,3x70 oc.                    | Cotter pin S - Zn - 6,3x70          | 1                 |                |
| 48           | MZZZ-010-000             | Zawlecza 10x70 oc. - do rur            | Cotter pin 10x70 z. - for tubes     | 3                 |                |



| L.p.<br>Item | Numer części<br>Part No. | Nazwa części                                    | Description                                 | Ilość<br>Quantity | Uwagi<br>Notes |
|--------------|--------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------|----------------|
| 1            | 0691.01.01.001           | Wał bijakowy lewy                               | Conditioner's shaft right                   | 1                 |                |
| 2            | 0731.02.03.000           | Podkładka zabezpieczająca                       | Safety washer                               | 1                 |                |
| 3            | 0731.02.05.002           | Rotex 55 - przekładnia                          | Rotex 55 - gearbox                          | 1                 |                |
| 4            | 0731.02.06.002           | Rotex 55 - wał                                  | Rotex 55 - shaft                            | 1                 |                |
| 5            | MIGW-000-003             | Wkładka bijaka 32x70 - L=50<br>(0240.03.01.000) | Tine insert 32x70 - L=50                    | 57                |                |
| 6            | MISS-055-002             | Łącznik - Rotex 55 - 64 Sh D-F                  | Connector - Rotex 55 - 64 Sh D-F            | 1                 |                |
| 7            | MITB-000-003             | Bijak plastikowy (0240.03.02.000)               | Plastic tine                                | 114               |                |
| 8            | MZLZ-000-004             | Łożysko zespół UCF 209                          | Bearing unit UCF 209                        | 1                 |                |
| 9            | MZLZ-030-000             | Łożysko przegubowe GE 30 ES 2RS                 | Joint bearing                               | 1                 |                |
| 10           | MZNS-012-004             | Nakrętka M12 kl. 8 oc. samozab.                 | Nut M12 cl. 8.8 z. self-lock.               | 57                |                |
| 11           | MZPP-012-002             | Podkładka fi12 oc.                              | Washer fi12 z.                              | 57                | -              |
| 12           | MZPP-016-002             | Podkładka fi16 cz.                              | Washer fi16 b.                              | 4                 |                |
| 13           | MZSI-012-018             | Śruba M12x 55 kl. 8.8 oc. (82101)               | Bolt M12x 55 cl. 8.8 z. (82101)             | 57                |                |
| 14           | MZSZ-012-046             | Śruba M12x 35 kl. 10.9 oc. (82105)              | Bolt M12x 35 Property Class 10.9 z. (82105) | 4                 |                |
| 15           | MZSZ-016-001             | Śruba M16x 35 kl. 8.8 oc. (82105)               | Bolt M16x 35 cl. 8.8 z. (82105)             | 1                 |                |
| 16           | MZSZ-016-008             | Śruba M16x 45 kl. 8.8 oc. (82105)               | Bolt M16x 45 cl. 8.8 z. (82105)             | 4                 |                |
| 17           | MZWD-010-025             | Wkręt dociskowy M10x25 - 82315                  | Bolt special M10x25                         | 1                 |                |
| 18           | MZWP-012-050             | Wpust A 12x 8x 50                               | Key A 12x 8x 50                             | 1                 |                |